

Solo e pensoso

(Francesco Petrarca)

Giaches de Wert

Canto

Alto

Tenore

Quinto

Basso

5

So - loe pen - so - soi più de - ser -
Ein - sam und trau - rig mes - se ich

10

So - loe pen - so - soi più de - ser -
Ein - sam und trau - rig mes - se ich

15

So - loe pen - so - soi più de - ser -
Ein - sam und trau - rig mes - se ich

20

ti seit cam - pi, i più de - ser -
seit Jah - ren, ach, mes - se ich

25

soi più de - ser - ti cam - pi
rig mes - se ich seit Jah - ren Vo mi - su - ran -
mit mü - den Schrit -

cam - pi Vo mi - su -
Jah - ren mit mü - den

ser - ti cam - pi
ich seit Jah - ren

pi ren mi -
ren mit mü -

(30)

do a ten pas - si tar - di, Vo mi - - - su - ran - - - do, die ver - lass - nen, mit mü - - - den Schrit - - - ten,

8 - - ran - - do a pas - - si tar - - die len - - - - - Schrit - - ten die ver - - lass - - nen Au - - - - -

8 Vo mi - - - su ran - - - do a pas - si tar - - - die mit mü - - den Schrit - - - ten die ver - lass - - - nen

su - ran - do a pas - - - si tar - - - - - den Schrit - ten die ver - lass - - - - -

(35)

(40)

Vo mi - su - ran - - - do a pas - die mit mü - den Schrit - - - ten

Vo mi - su - ran - - - do a pas - die mit mü - den Schrit - - - ten

8 ti, Vo mi - - su - - ran - - do, Vo mi - en, mit mü - - den Schrit - - ten, mit mü -

8 - - len - - - ti, Vo mi - - - su - ran - - die nen Au - - en, mit mü - - den Schrit - - -

die nen len - ti, Vo mi - su - ran - do, Vo mit mü - den Schrit - ten, mit

(45)

(50)

si tar - - - die len - - ti, e - - len - - ver - - lass - - - nen Au - en, die Au - - - - - pas - - si tar - - - die len - - - - - die ver - lass - - - nen Au - - - - - mi - su - ran - do a pas - si tar - - die len - - mü - den Schrit - ten die ver - lass - - - nen Au - - - - -

pas - - si tar - - - die len - - - - - die ver - lass - - - nen Au - - - - -

8 - - su - - ran - - do a pas - - si tar - die len - - - - - ti; - den Schrit - ten die ver - lass - - nen Au - - - - - en,

8 - - - do a pas die si ver - tar - - - die len - - - - - mi - su - ran - do a pas - si tar - - die len - - mü - den Schrit - ten die ver - lass - - - nen Au - - - - -

mi - su - ran - do a pas - si tar - - die len - - mü - den Schrit - ten die ver - lass - - - nen Au - - - - -

(55)

ti
en

ti
en

8 E glioc - - chi por - - to, per fug - gir' in - ten -
dem Blick - ge - bie - - tend, nur da - hin zu schau -

8 ti
en

ti;
en, E glioc - - chi por - - to, per fug - gir' in - ten -
dem Blick - ge - bie - - tend, nur da - hin zu schau -

(60)

glioc-chi por - - to, per fug - gir' in - ten - ti
Blick ge - bie - - tend, nur da - hin zu schau - en,

E glioc-chi por - - to, per fug - gir' in - ten - ti
dem Blick ge - bie - - tend, nur da - hin zu schau - en,

- ti
- en, O - ve ve sti - giou -
wo kei - nes Men - schen

8 fug - - gir' in - ten - - ti, per fug - gir' in - ten -
da - - hin zu schau - - en, nur da - hin zu schau -

- - - - ti O - - ve ve -
- en, wo kei - nes

(65)

(70)

O - ve ve sti - giou - man la re - - na stam - pi,
wo kei - nes Men - schen Spur mehr zu ge - wah ren,

O - ve ve sti - giou - man la re - - na stam - - pi, la
wo kei - nes Men - schen Spur mehr zu ge - wah ren, mehr

8 man la re - - na stam - pi, O - ve ve sti -
Spur mehr zu ge - wah ren, wo kei - nes Men -

8 ti
en, O - ve ve sti - giou - man la
wo kei - nes Men - schen Spur mehr

sti - giou - man la re - - na stam - pi, la re - na stam - pi, O -
Men - schen Spur mehr zu ge - wah ren, mehr zu ge - wah ren, wo

(75)

re - na zu ge - stam - wah - - pi, ren, O - ve ve - sti - giou - man la re - na stam - pi, la re - na ge - wah - ren, mehr zu

8 giou - man, O - ve ve - sti - giou - man la re - na stam - pi, la re - na ge - wah - ren, mehr zu

8 re - na zu ge - stam - wah - - pi, ren, la re - na stam - pi, wah - ren, O - wo

ve ve - sti - giou - man la re - na stam - pi, O - kei - nes Men - schen Spur mehr zu ge - wah - ren, wo

(80)

- na ge - stam - pi, la re - na stam - pi. ren.

man la re - na stam - pi, O - Spur mehr zu ge - wah - ren, ge - wah - ren, wo

8 stam - pi. wah - ren. Al - tro scher - Nichts hilft mir

8 ve kei - nes Men - schen Spur mehr zu ge - wah - pi. Al - ren. Nichts

ve ve - sti - giou - man la re - na stam - pi. Al - kei - nes Men - schen Spur mehr zu ge - wah - ren. Nichts

(85)

(90)

Al - tro scher - mo non tro - Nichts hilft mir an - ders, um

ve ve - sti - giou - man la re - na stam - pi. Al - tro scher - mo non kei - nes Men - schen Spur mehr zu ge - wah - ren. Nichts hilft mir an - ders,

8 mo non tro - vo, che mi scam - pi, Al - tro scher - an - ders, um mir zu er - spa - ren, nichts hilft mir

8 - tro scher - mo non tro - vo, che mi scam - pi, che mi scam - pi, an - ders, um mir zu er - spa - ren, an - ders,

- tro scher - mo non tro - vo, che mi scam - pi, Al - tro scher - mo non hilft mir an - ders, um mir zu er - spa - ren, nichts hilft mir an - ders,

(95)

- vo, che mi scam - pi, Al - tro scher - mo non tro - vo,
 mir zu er - spa - ren, nichts hilft mir an - ders, um mir
 tro - vo, che mi scam - pi, Al - tro scher - mo non tro - vo,
 um mir zu er - spa - ren, nichts hilft mir an - ders, um mir
 8 mo non tro - vo, che mi scam - pi
 an - ders, um mir zu er - spa - ren
 8 Al - tro scher - mo non tro - vo,
 nichts hilft mir an - ders, um mir
 tro - vo, che mi scam - pi, Al - tro scher - mo non tro - vo,
 um mir zu er - spa - ren, nichts hilft mir an - ders, um mir

(100)

che mi scam - pi Dal ma - ni - fe - sto ac - cor - ger del - le gen -
 zu er - spa - ren der Neu - gier Blick von Män - nern und von Frau -
 che mi scam - pi Dal ma - ni - fe - sto ac - cor - ger del - le gen - ti, Dal ma - ni -
 zu er - spa - ren der Neu - gier Blick von Män - nern und von Frau - en, der Neu - gier
 8 Dal ma - ni - fe - sto ac - cor - ger del - le gen - ti, del - le gen -
 der Neu - gier Blick von Män - nern und von Frau - en, und von Frau -
 8 che mi scam - pi
 zu er - spa - ren
 che mi scam - pi Dal ma - ni - fe - sto ac - cor - ger del - le gen -
 zu er - spa - ren der Neu - gier Blick von Män - nern und von Frau -

(105)

ti, Dal ma - ni - fe - sto ac - cor - ger del - le gen - ti;
 en, der Neu - gier Blick von Män - nern und von Frau - en,
 fe - sto ac - cor - ger del - le gen - ti, del - le gen - ti; Per - chè ne - gliat -
 Blick von Männern und von Frau - en, und von Frau - en, weil man von au -
 8 - ti;
 - en, Per - chè ne - gliat -
 weil man von au -
 8 Dal ma - ni - fe - sto ac - cor - ger del - le gen - ti; Per - chè ne - gliat -
 der Neu - gier Blick von Män - nern und von Frau - en, weil man von au -
 ti, Dal ma - ni - fe - sto ac - cor - ger del - le gen - ti; Per - chè ne - gliat -
 en, der Neu - gier Blick von Män - nern und von Frau - en, weil man von au -

110

115

Per - chè ne - gliat - - ti d'al - le -
 weil man von au - - ßen mir mein

- - ti d'al - le - grez - za spen - ti, Per - chè ne - gliat - - ti d'al - le -
 - - ßen mir mein inn - res Grau - en, weil man von au - - ßen mir mein

8 - - ti d'al - le - grez - za spen - ti, Per - chè ne - gliat - - ti d'al - le -
 - - ßen mir mein inn - res Grau - en, weil man von au - - ßen mir mein

8 - - ti d'al - le - grez - za spen - ti, Per - chè ne - gliat - - ti d'al - le -
 - - ßen mir mein inn - res Grau - en, weil man von au - - ßen mir mein

- - ti d'al - le - grez - za spen - - ti,
 - - ßen mir mein inn - res Grau - - en

120

grez - za spen - ti, Di fuor si leg - ge com' io den-tro av-vam - pi.
 inn - res Grau - en ab - liest an mei - nem freud - lo - sen Ge - ba - ren.

grez - za spen - ti, Di fuor si leg - ge com' io den-tro av - vam - - pi.
 inn - res Grau - en ab - liest an mei - nem freud - lo - sen Ge - ba - - ren.

8 grez - za spen - ti, Di fuor si leg - ge com' io den-tro av-vam - pi.
 inn - res Grau - en ab - liest an mei - nem freud - lo - sen Ge - ba - ren.

8 grez - za spen - ti, Di fuor si leg - ge com' io den-tro av-vam - - pi.
 inn - res Grau - en ab - liest an mei - nem freud - lo - sen Ge - ba - - ren.

Di fuor si leg - ge com' io den-tro av-vam - - - pi.
 ab - liest an mei - nem freud - lo - sen Ge - ba - - - ren.

Seconda parte

125

130

Sicch' io mi cre-do ho-mai, che mon-tie piag - ge E fiu -
 Dar - um ich glau-be, daß schon Berg und Wie - se, daß Strom.

8 Sicch' io mi cre-do ho-mai, che mon-tie piag - - ge
 Dar - um ich glau-be, daß schon Berg und Wie - - se,

8 Sicch' io mi cre-do ho-mai, che mon-tie piag - - ge E fiu -
 Dar - um ich glau-be, daß schon Berg und Wie - - se, daß Strom.

Sicch' io mi cre-do ho-mai, che mon-tie piag - - ge E fiu -
 Dar - um ich glau-be, daß schon Berg und Wie - - se, daß Strom.

Sicch' io mi cre - do ho - mai , che mon - tie
 Dar - um ich glau - ße, daß schon Berg und

- mie sel - ve sap - pian'
 und Wald es weiß, von

8 und Wald mi, Sicch' io mi cre - do ho - mai, che
 8 E daß fiu - Strom - mie und

- mie sel - ve sap - pian' di che
 und Wald es weiß, von wel - chem

135

piag - ge E fiu - - mie sel -
 Wie - se, daß Strom - und Wald

di che tem - pre Sia la mia vi - - ta,
 wel - chem Schim - mer mein Le - ben sei

8 mon - tie piag - ge E fiu - - mie sel -
 Berg und Wie - se, daß Strom und Wald

8 sel - ve sap - pian' di che tem - pre Sia la mia vi -
 Wald es weiß, von wel - chem Schim - mer mein Le - ben sei

tem - pre Sia
 Schim - mer mein

140

145

- ve sap - pian' di che tem - pre Sia la mia vi - - ta ch'è ce -
 es weiß, von wel - chem Schim - mer mein Le - ben sei und al - len

sap - pian' di che tem - pre Sia la mia vi - - ta ch'è ce -
 von wel - chem Schim - mer mein Le - ben sei und al - len

8 - ve sap - pian' di che tem - pre Sia la mia vi - ta ch'è ce - la -
 es weiß, von wel - chem Schim - mer mein Le - ben sei und al - len fremd

8 ta, Sia la mia vi - ta ch'è ce - la - ta al - len fremd im
 mein Le - ben sei und al - len

la mia vi - ta ch'è ce -
 Le - ben sei und al - len

150

la-taal-tru - i. Ma pur si as - pre vie nè si sel-vag - ge Cer-car non so, ch'A-
fremd im Her - zen. Doch ist kein Weg, den ich mir auch er-kie - se, so wild und rauh, daß

la-taal-tru - i. Ma pur si as - pre vie nè si sel-vag - ge Cer-car non so, Ma
fremd im Her - zen. Doch ist kein Weg, den ich mir auch er-kie - se, so wild und rauh, doch

8 - taal-tru - i. Ma
im Her - zen. Doch

8 tru - i. Ma pur si as - pre vie nè si sel-vag - ge Cercar non so
Her - zen. Doch ist kein Weg, den ich mir auch er-kie - se, so wild und rauh

la-taal-tru - i. Ma
fremd im Her - zen. Doch

155

mor non ven-ga sem-pre Ra-gio - an - do con me-coed io con lu - - i, Ma
A - mornicht wann im-mer mit mir zu plaudern käm' in mei-nen Schmer - zen, doch

pur si as - pre vie nè si sel-vag - ge Cer-car non so, ch'A -
ist kein Weg, den ich mir auch er-kie - se, so wild und rauh, daß

8 pur si as - pre vie nè si sel-vag - ge Cer-car non so, ch'A-mor non
ist kein Weg, den ich mir auch er-kie - se, so wild und rauh, daß A - mor

8 Ma
doch pur ist si
kein

pur si as - pre vie nè si sel-vag - ge Cer-car non so, ch'A -
ist kein Weg, den ich mir auch er-kie - se, so wild und rauh, daß

160

pur si as - pre vie nè si sel-vag - ge Cer - car non
ist kein Weg, den ich mir auch er-kie - se, so wild und

mor non ven-ga sem-pre Ra-gio - an - do con me-coed io con lu - - i,
A - mornicht wann im-mer mit mir zu plau-dern käm' in mei-nen Schmer - zen,

8 ven-ga sem-pre Ra-gio - an - do con me-coed io con lu - - i, Ma
nicht wann im-mer mit mir zu plau-dern käm' in mei-nen Schmer - zen, doch

8 as - pre vie nè si sel-vag - ge Cer - car non so, ch'A - mor non ven-ga
Weg, den ich mir auch er-kie - se, so wild und rauh, daß A - mornicht wann

mor non ven-ga sem-pre Ra-gio - an - do con me-coed io con lu - - i,
A - mornicht wann im-mer mit mir zu plau-dern käm' in mei-nen Schmer - zen,

165

so, ch'A - mor non ven - ga sem-pre Ra-gio - an - do con
 rauh, daß A - mornicht wann im - mer mit mir zu plau-dern

Ma pur si as - - pre vie nè si sel-vag -
 doch ist kein Weg, den ich mir auch er-kie -

pur ist si as - pre vie nè si sel - vag - ge Cer - car non so,
 ist kein Weg, den ich mir auch er - kie - se, so wild und rauh,

sem-pre Ra-gio - an - do con me-co,ed io con lu - -
 im - mer mit mir zu plau-dern käm' in mei-nen Schmer - -

Ma pur si as - - pre
 doch ist kein Weg, den

170

me-co,ed io con lu - i, ch'A - mor non ven - ga sem-pre Ra-gio - an - do con
 käm' in mei-nen Schmer - zen, daß A - mornicht wann im - mer mit mir zu plau-dern

ge Cer - car non so, ch'A - mor non ven - ga
 se, so wild und rauh, daß A - mornicht wann

ch'A - mor non ven - ga sem-pre Ra-gio - an - do con
 daß A - mornicht wann im - mer mit mir zu plau-dern

i, zen, ch'A - mor non ven - ga
 zen, daß A - mornicht wann

vie nè si sel-vag - ge Cer - car non so, ch'A - mor non ven - ga
 ich mir auch er-kie - se, so wild und rauh, daß A - mornicht wann

175

180

me-co,ed io con lu - i, ed io con lu - i.
 käm' in mei-nen Schmer - zen, in mei-nen Schmer - zen.

sem-pre Ra-gio - an - do con me-co,ed io con lu - i.
 im - mer mit mir zu plau-dern käm' in mei-nen Schmer - zen.

me-co,ed io con lu - i, ed io con lu - i.
 käm' in mei-nen Schmer - zen, in mei-nen Schmer - zen.

sem-pre Ra-gio - an - do con me-co,ed io con lu - i.
 im - mer mit mir zu plau-dern käm' in mei-nen Schmer - zen.

sem-pre Ra-gio - an - do con me-co,ed io con lu - i.
 im - mer mit mir zu plau-dern käm' in mei-nen Schmer - zen.